

Отримані результати з іноземних мов враховуються у виведенні середнього балу диплому. Разом з тим існує практика, наприклад в Австрії, де результати вивчення мов у підготовці спеціалістів у галузі медицини у ланці вищої освіти не беруться до уваги у кінцевому оцінюванні студента. На факультеті економіки Афіньського університету (Греція) іспит з іноземних мов є обов'язковим для отримання ступеня, але оцінюється як «здав» / «не здав» і не враховується у середньому балі диплому.

Окрім зазначеного у вищій освіті застосовуються інші підходи до сертифікації професійно-орієнтованих курсів з іноземних мов, серед яких:

— зарахування сертифікатів інших закладів мовної освіти.

Так, наприклад, студенти факультету архітектури Міланського політехнікуму (Італія) по закінченні терміну навчання повинні надати документ італійської чи іноземної мовної школи, який засвідчує їх знання з англійської мови. Студенти економічного факультету Афіньського університету (Греція), які мають диплом з іноземної мови просунутого рівня, наданий міжнародно-визнаними установами, також звільняються від іспитів;

— здобуття окремих сертифікатів з іноземної мови.

У вищій освіті Німеччини студентам університетів та університетів прикладних наук пропонуються факультативні курси з метою отримання спеціального мовного сертифікату (technical language certificate, навантаження 170—200 годин на семестр + кінцевий іспит). У Франції Сертифікат мовних навичок у вищій освіті (Certificat de compétences en langues de l'enseignement supérieur) надає можливість студентам різних спеціальностей поєднувати вивчення іноземної мови з іншими дисциплінами;

— отримання сертифікатів провідних мовних організацій.

Прикладом є досвід мовного центру Університету прикладних наук міста Лейпциг (Німеччина). Студенти можуть обрати курси, по закінченню та складанню іспитів з яких отримують сертифікат, наприклад, Лондонської промислово-торговельної палати (курс «Англійська мова із сфери економіки» за напрямками: ділова англійська мова / English for Business; розмовна англійська мова промислової та комерційної сфер / Spoken English for Industry and Commerce; практична ділова англійська мова / Practical Business English).

Таким чином, підходами до сертифікації професійно-орієнтованого навчання іноземних мов у ланці вищої освіти є диплом бакалавра та додаток з відміткою про опанування іноземних мов, зарахування сертифікатів про опанування іноземних мов інших мовних шкіл і організацій, здобуття окремого сертифікату та сертифікату провідних організацій мовної освіти.

*Малік Є.О., к.е.н., доцент  
кафедри фінансів*

## **ФОРМУВАННЯ ПАРТНЕРСЬКИХ ВЗАЄМВІДНОСИН МІЖ ВИКЛАДАЧЕМ І СТІДЕНТАМИ ТА ЇХ ВПЛИВ НА РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ**

Запровадження різноманітних інноваційних педагогічних технологій згідно з Болонськими стандартами є неможливими без забезпечення реалізації сучасної парадигми взаємовідносин основних суб'єктів навчального процесу: викладач — студент. Незаперечним є той факт, що всі знання і практичні уміння викладача можуть передаватися студентам лише завдяки безпосередньому спілкуванню з ними і студенти нерідко переносять ставлення викладача на предмет, який він викладає. На цих взаємовідносинах вибудовується складна й об'ємна піраміда навчання і виховання, через них відбувається проникнення педагога в душевний світ студентів, щоб виробити у них первинні навички співтворців власної особистості. Саме ці взаємовідносини і мають бути побудовані на партнерських взаємовідносинах. Обговорення питань, що зачіпають партнерські відносини в освітньому середовищі, викликає різну реакцію, але партнерська взаємодія усе більше претендує на своє місце в освітньому просторі.

У партнерстві мова йде про повагу: партнер по діяльності приймається таким, який він є, приймаються його мотиви, потреби, бажання, думки, відчуття і, що особливо важливо, способи його діяльності.повага і схвалення є характеристикою двосторонніх відносин, які називаються партнерством. Відмовитися від партнерства в навчальній діяльності означає відмовитися від продуктивної діяльності навчання.

Основними діалогічно-дискусійними технологіями навчання студентів професійно-педагогічної комунікації є: діалог, дискусія, дебати, мозковий штурм, форум, їх упровадження перетворює навчальний процес, де студент і викладач є рівноправними, рівнозначними

суб'єктами навчання. Наприклад, допомога студентам в організації органів студентського самоврядування у ВНЗ передбачає саме партнерські відносини, адже саме партнерство є фактором, що сприяє розвитку ділових якостей учасників процесу, не перетворюючи сам процес самоврядування на формально-активну модель управління. Крім того, активізація студентської наукової діяльності у вигляді конференцій, олімпіад, наукових гуртків, відкритих лекцій і семінарів, лекцій-дискусій тощо, теж являються яскравим прикладом партнерських взаємовідносин де викладач організовує і управляє діяльністю, студент займається діяльністю. Викладач відповідає за те, щоб було все необхідне для вирішення завдань. Студент, займаючись діяльністю, приходиться до вирішення завдань і висвітлює напрацьовані ним способи і результати наукової діяльності.

Для впровадження інноваційних педагогічних технологій партнерства важливими є такі психолого-педагогічні умови: забезпечення діалогічності спілкування; створення середовища, яке формує власну думку та особистість студента загалом; зміна стосунків між викладачем і студентом на рівні партнерства, співпраці; створення високої мотивації навчання; забезпечення самореалізації у майбутній професійній діяльності.

Підводячи підсумки, можна стверджувати, що за сучасних умов становлення національної системи вищої освіти в Україні у контексті загальних тенденцій цивілізаційного розвитку серед педагогічних засад вищої освіти оптимальною є педагогіка партнерства студента й викладача, що формує позитивне відношення студента до власного вчення, розвитку у нього навичок адекватної самооцінки, зміцнення довіри до себе як учня і співрозмовника та виводить його на пошук власних шляхів діяльності і пізнання.

*Марищук О.Ю.*, ст. викладач,  
*Яременко І.А.*, ст. викладач  
кафедра іноземних мов ФЕФ

## **АКТИВІЗАЦІЯ ПІЗНАВАЛЬНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ СТУДЕНТІВ У ПРОЦЕСІ ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ З ВИКОРИСТАННЯМ ІНТЕРНЕТ-ТЕХНОЛОГІЙ**

Сучасні методи навчання іноземним мовам спираються на комунікативний підхід і включають у себе використання різноманітних Інтернет технологій, які вносять у процес навчання демократичність і мобільність. Інформаційна взаємодія відбувається у високотехнологічному середовищі, де, по-перше, є нові суб'єкти системи навчальної взаємодії, які приймають активну участь в процесі навчання; по-друге, є більш складна структура цієї взаємодії, комунікативних та інформаційних реалізацій; по-третє, з'являється можливість організовувати різноманітні види навчальної діяльності, які забезпечують високий рівень самостійності та відкритості.

Основна мета вивчення іноземної мови — це формування комунікативної компетенції, що має своєю метою навчити спілкуванню, формуванню вміння міжкультурної взаємодії, те, що являється основою функціонування Інтернету. Приєднуючись до цієї взаємодії у процесі вивчення іноземної мови, ми створюємо модель реального спілкування, тобто Інтернет допомагає формувати навички та вміння розмовної мови, підтримує дійсну зацікавленість у вивченні іноземної мови та, таким чином, ефективність навчання.

На заняттях з іноземної мови за допомогою Інтернету можливо вирішувати ряд дедактичних задач: формувати навички і вміння читання, використовуючи матеріали глобальної сітки; удосконалювати вміння писемної мови; поповнювати лексичний запас студентів на основі аутентичних звукових текстів, стимулювати обговорення тем і дискусій на мові, яку вони вивчають і формувати у них мотивацію при вивченні мови. Можливості Інтернету використовуються для розширення світогляду студентів, вміння налагоджувати ділові стосунки та контакти зі своїми ровесниками з інших країн.

Студенти можуть брати участь у тестуванні, у вікторинах, конкурсах та олімпіадах з іноземної мови, які проводяться по Інтернету. Також можуть брати участь у чатах і відеоконференціях, знаходити та використовувати інформацію під час роботи над проектом по заданій темі. Сьогодні вміння отримувати інформацію та використовувати її є необхідним для спеціалістів у будь-якій галузі. Необхідно знайти потрібний матеріал в Інтернеті, прочитати його, виокремити важливу інформацію та зберегти її. Створюючи свої проекти, студенти потім використовують цю інформацію.

Інша можливість використання Інтернету — публікація творчих робіт студентів. Публікуючи свої роботи, студенти обмінюються досвідом, самореалізуються та підвищують свою самооцінку.